

Дата выпуска : 2012-08-22.

Версия : 2

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ВЕЩЕСТВА/ПРЕПАРАТА И КОМПАНИИ/ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯ.**1.1 Идентификатор продукта**Наименование : SYNTHETIC TRANSMISSION OIL
продукта : 75W90

Продукт№. : 3809442

1.2 Соответствующие идентифицированные применения вещества или смеси и противопоказания к применениюПрименение : Lubricants - Base Oils
продукта**1.3 Подробные сведения о поставщике паспорта безопасности**

Поставщик	: AB Volvo Penta SE 405 08 Gothenburg Sweden	Телефон No.	: +46-31-66 67 50
		E-mail адрес	: sds@volvo.com

1.4 Номер телефона аварийной службыТелефон : +46-31-66 67 50 (В рабочее
экстренной время)
службы**2. ВИДЫ ОПАСНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ И УСЛОВИЯ ИХ ВОЗНИКНОВЕНИЯ****2.1 Классификация вещества или смеси**Определение : Смесь.
характеристик продукта**Классификация согласно директиве 1999/45/ЕС [DPD]**

Данный продукт не классифицирован как опасный согласно Директиве 1999/45/ЕС и поправкам к ней.

Классификация : Не классифицирован.

См. раздел 11 для получения токсикологической информации и раздел 12 для получения экотоксикологической информации.

Полный текст заявленных выше фраз риска или формулировок опасности приведен в разделе 16.

2.2 Элементы этикетки

Символ(ы) опасности :

Признак опасности :

Фразы риска : Этот продукт не классифицирован в соответствии с правилами Европейского Сообщества.

Фразы по безопасности : Не применимо.

Элементы : Содержит Эфир фосфорной кислоты, аминная соль и olefin sulphide. Возможны
сопровождаящей : аллергические реакции. Паспорт безопасности предоставляется профессиональному
этикетки : пользователю по запросу.

Держать в недоступном для детей месте. При проглатывании не вызывайте рвоту. Немедленно обратитесь за медицинской помощью. Сведите к минимуму контакты с кожей. Защищайте окружающую среду. Утилизируйте использованное масло в специально предназначенных местах. Не смешивайте использованное масло с растворителями, тормозной и охлаждающей жидкостями.

Элементы : Содержит Эфир фосфорной кислоты, аминная соль и olefin sulphide. Возможны
сопровождаящей : аллергические реакции. Паспорт безопасности предоставляется профессиональному
этикетки : пользователю по запросу.

Держать в недоступном для детей месте. При проглатывании не вызывайте рвоту. Немедленно обратитесь за медицинской помощью. Сведите к минимуму контакты с кожей. Защищайте окружающую среду. Утилизируйте использованное масло в специально предназначенных местах. Не смешивайте использованное масло с растворителями, тормозной и охлаждающей жидкостями.

2.3 Прочие опасности

2. ВИДЫ ОПАСНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ И УСЛОВИЯ ИХ ВОЗНИКНОВЕНИЯ

Другие опасности, которые не требуют классификации продукта как опасного : Не доступен.

3. НАИМЕНОВАНИЕ (НАЗВАНИЕ) И СОСТАВ ВЕЩЕСТВА ИЛИ МАТЕРИАЛА

Вещество/Препарат : Смесь.

Наименование ингредиента	Идентификаторы	%	Классификация		Тип
			67/548/EE	Распоряжение (EC) № 1272/2008 [CLP]	
Масло на синтетической основе	-	30 - 60	Не классифицирован.	Не классифицирован.	
Сульфид олефина	CAS: 68937-96-2	1 - 5	R43 R53	Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 4, H413	[1]
Эфир фосфорной кислоты, аминная соль	CAS: 91745-46-9	1 - 5	Xn; R22 Xi; R41 R43 N; R51/53 Полный текст фраз риска, упомянутых выше, можно найти в разделе 16.	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411 Полный текст заявленных выше формулировок опасности приведен в разделе 16.	[1]

Данный продукт не содержит добавок, которые по данным поставщика и в применяемых концентрациях относятся к представляющим опасность для здоровья или окружающей среды, являются PBT (СБТ) и vPvB (oCoB) или имеют предельные уровни воздействия на производстве, и следовательно, должны упоминаться в данном разделе.

Тип

[1] Вещество, классифицированное как опасное для здоровья и окружающей среды

[2] Вещество, обладающее ПДК в воздухе рабочей зоны

[3] Вещество соответствует критериям PBT согласно Постановлению (EC) № 1907/2006, Приложение XIII

[4] Вещество соответствует критериям vPvB (oCoB) согласно Постановлению (EC) № 1907/2006, Приложение XIII

Предельно допустимые концентрации вредных веществ в рабочей зоне (если они имеются), приведенные в разделе 8.

4. МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ**4.1 Описание мер первой помощи**

Вдыхание	: При вдыхании материала вывести пострадавшего на свежий воздух. При появлении симптомов обратитесь к врачу.
Контакт с кожей	: Вымойте водой с мылом. Снимите загрязненную одежду и обувь. Если раздражение усиливается, обратитесь к врачу.
Контакт с глазами	: При попадании продукта в глаза немедленно промойте глаза большим количеством воды. При появлении симптомов обратитесь к врачу.
Попадание внутрь организма	: При попадании внутрь организма НЕЛЬЗЯ вызывать рвоту. Обратитесь за медицинской помощью.
Защита человека, оказывающего первую помощь	: Не применимо

4.2 Наиболее важные симптомы и проявления, как острые, так и замедленные**Обладает острым потенциальным воздействием на здоровье**

Вдыхание	: Слегка раздражает дыхательную систему.
Контакт с кожей	: Слегка раздражает кожу. Обезжиривание кожи.
Контакт с глазами	: Слегка раздражает глаза.
Попадание внутрь организма	: Попадание внутрь организма может приводить к раздражению желудочно-кишечного тракта и диарее.

Признаки/симптомы передозировки

Вдыхание	: Нет никаких специфических данных.
Контакт с кожей	: Может вызывать раздражение кожи.
Контакт с глазами	: Может вызывать раздражение глаз.
Попадание внутрь организма	: Нет никаких специфических данных.

4.3 Показания к необходимости неотложной медицинской помощи и специального лечения

Особая обработка : Не требуется никакой специальной обработки.

Дополнительную информацию о факторах, влияющих на здоровье, и симптомах см. в разделе 11.

5. МЕРЫ И СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРОВЗРЫВОБЕЗОПАСНОСТИ

5.1 Средства пожаротушения

- Подходящие** : Рекомендовано: пена, устойчивая к действию спирта, CO₂, порошки
- Не подходящие** : Не применять прямую струю воды.

5.2 Особые опасности, которые представляет вещество или смесь

- Опасные продукты горения** : Среди продуктов разложения могут быть следующие вещества:
оксиды углерода (CO, CO₂)
дым
дымы и Альдегид.

5.3 Рекомендации для пожарных

- Особые меры предосторожности для пожарных** : При тушении пожара до применения взрывчатых веществ пожарные должны надеть автономные дыхательные аппараты с принудительной подачей воздуха (SCBA) и полное защитное снаряжение.

6. МЕРЫ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ И ЛИКВИДАЦИИ ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЙ

6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

- Для неаварийного персонала** : См. Перечень защитных мероприятий в Разделах 7 и 8.
- Для персонала по ликвидации аварий** : Если для ликвидации утечек требуется специальная одежда, примите к сведению информацию из раздела 8 относительно пригодных и непригодных материалов. Обратитесь также к информации "Для неаварийного персонала".

- 6.2 Экологические предупреждения** : Избегайте рассредоточения пролитого вещества, а также его попадания в почву, водопровод, системы дренажа и канализации. Если продукт вызвал загрязнение окружающей среды (сточные воды, водоёмы, почва или воздух) обратитесь в соответствующие органы.

6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

- Утечка** : Собрать при помощи негорючего абсорбирующего материала, например, песка, земли, вермикулита, диатомовой земли, поместить в контейнер для последующего уничтожения в соответствии с существующими местными правилами (см. Раздел 13). Не допускайте попадания в дренажные каналы и водостоки. Согласно местным постановлениям при попадании продукта в озера, реки или коллектора информируйте об этом соответствующие власти.

- 6.4 Ссылки на другие разделы** : Сведения о контактах в аварийных ситуациях приведены в разделе 1. Обратитесь к разделу 8 за информацией о подходящем личном защитном снаряжении. Дополнительные сведения по обращению с отходами приведены в разделе 13.

7. ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ И ХРАНЕНИЯ

7.1 Меры предосторожности при работе с продуктом

- Защитные меры** : Не допускайте длительного контакта с глазами, кожей и одеждой. Не глотать. Используйте этот продукт только при наличии соответствующей вентиляции. Тщательно умойтесь после работы с продуктом.
- Общие рекомендации по промышленной гигиене** : После обращения с химическим продуктом, перед едой, курением, посещением туалета и по окончании рабочей смены вымойте кисти рук, предплечья и лицо. Перед повторным использованием необходимо выстирать загрязненную одежду.

- 7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей** : Хранить в соответствии с местными правилами. Хранить в оригинальном контейнере, в защищенном от света, прохладном и хорошо вентилируемом помещении, отдельно от несовместимых материалов (см. Раздел 10), пищевых продуктов и напитков. Храните контейнер с продуктом в плотно закрытом герметическом состоянии вплоть до момента его использования. Не храните продукт в контейнерах, не имеющих этикетки. Используйте соответствующий контейнер для избежания загрязнения окружающей среды.

7.3 Специфическое конечное применение

- Рекомендации** : Не доступен.
- Решения, специфические для промышленного сектора** : Не доступен.

8. ТРЕБОВАНИЯ ПО ОХРАНЕ ТРУДА И МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРСОНАЛА (ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ)

8.1 Параметры контроля

Предельно допустимые концентрации в рабочей зоне

<u>Наименование ингредиента</u>	<u>Предельно допустимые концентрации в рабочей зоне</u>
Уровень предельно допустимого воздействия не известен.	

Производные действующие уровни

8. ТРЕБОВАНИЯ ПО ОХРАНЕ ТРУДА И МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРСОНАЛА (ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ)

Значения DEL отсутствуют.

Прогнозируемые действующие концентрации

Значения PEC отсутствуют.

8.2 Средства контроля воздействия

Применимые меры технического контроля : Обеспечьте соответствующую вентиляцию. При нормальной работе этого можно достичь с помощью местной вытяжной вентиляции и хорошей общей экстракции. Если рабочие подвергаются действию продукта в концентрации, превышающей предельно допустимую концентрацию в рабочей зоне, они должны применять соответствующие сертифицированные респираторы.

Индивидуальные меры защиты

Гигиенические меры предосторожности : После обращения с химическим продуктом, перед едой, курением, посещением туалета и по окончании рабочей смены вымойте кисти рук, предплечья и лицо. Перед повторным использованием необходимо выстирать загрязненную одежду.

Индивидуальное защитное снаряжение

Защита респираторной системы : Обеспечьте соответствующую вентиляцию.

Защита рук : Используйте при продолжительной или неоднократной работе с продуктом перчатки : нитриловая резина

Защита глаз : защитные очки с боковыми экранами

Контроль воздействия на окружающую среду : Не допускайте попадания в дренажные каналы и водостоки.

9. ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

Внешний вид

Физическое состояние : Жидкость.

Цвет : Янтарный.

Запах : Углекислый газ.

Пороговая концентрация появления запаха : Не доступен.

Водородный показатель (рН) : Не доступен.

Точка плавления/точка замерзания : Не доступен.

Исходная точка кипения и интервал кипения : >316°C (>600,8°F)

Температура вспышки : Открытый тигель: >180°C (>356°F)

Скорость испарения : Не доступен.

Огнеопасность (твердое тело, газ) : Слабо воспламеняющийся материал в присутствии следующих материалов или при наличии следующих условий: нагревание.

Время горения : Не применимо.

Горючесть : Не применимо.

Верхний/нижний пределы воспламеняемости или взрываемости : Ниже: 0,9%
Выше: 7%

Давление пара : <0,013 кПа (<0,1 мм рт.ст.)

Плотность пара : Не доступен.

Относительная плотность : Не доступен.

Плотность : 0,868 г/см³ [15°C (59°F)]

Растворимость : Нерастворимо в следующих материалах: холодная вода и горячей воде.

Коэффициент распределения н-октанол/вода : Не доступен.

Температура самовозгорания : Не доступен.

Температура разложения. : Не доступен.

Вязкость : Кинематическая (40°C (104°F)): 1,02 см²/с (102 сСт)

Взрывчатые свойства : Не доступен.

Окислительные свойства. : Не доступен.

9.2 Дополнительная информация

Нет никакой дополнительной информации.

10. СТАБИЛЬНОСТЬ И ХИМИЧЕСКАЯ АКТИВНОСТЬ

- 10.1 Реакционная способность** : Для этого продукта или его ингредиентов отсутствуют специфические данные испытаний по реакционной способности.
- 10.2 Химическая стабильность** : Продукт стабилен при соблюдении рекомендованных условий его хранения и проведения работы с ним (см. Раздел 7).
- 10.3 Возможность опасных реакций** : При нормальных условиях хранения и использования вредоносной реакции не происходит.
- 10.4 Условия, которых необходимо избегать** : Храните вдали от источников воспламенения.
- 10.5 Несовместимые вещества и материалы** : Реагирует или несовместим со следующими материалами: окислители
- 10.6 Опасные продукты разложения** : Среди продуктов разложения могут быть следующие вещества:
оксиды углерода (CO, CO₂)
дым
дымы и Альдегид.

11. ТОКСИЧНОСТЬ**11.1 Информация по токсикологическим эффектам****Обладает острым потенциальным воздействием на здоровье**

- Вдыхание** : Слегка раздражает дыхательную систему.
- Контакт с кожей** : Слегка раздражает кожу. Обезжиривание кожи.
- Контакт с глазами** : Слегка раздражает глаза.
- Попадание внутрь организма** : Попадание внутрь организма может приводить к раздражению желудочно-кишечного тракта и диарее.

Признаки/симптомы передозировки

- Вдыхание** : Нет никаких специфических данных.
- Контакт с кожей** : Может вызывать раздражение кожи.
- Контакт с глазами** : Может вызывать раздражение глаз.
- Попадание внутрь организма** : Нет никаких специфических данных.

Ниже приводится информация о смеси и/или компонентах.

Острая токсичность

Название продукта/ингредиента	Результат	Биологический вид	Доза	Экспозиция
Эфир фосфорной кислоты, аминная соль	LD50 Через рот	Значение ATE	500 mg/kg	-

Раздражение/разъедание

Название продукта/ингредиента	Результат	Биологический вид	Оценка	Экспозиция	Наблюдение
Эфир фосфорной кислоты, аминная соль	Глаза - Сильный раздражитель	-	-	-	-

Сенсибилизатор

Название продукта/ингредиента	Способ воздействия	Биологический вид	Результат
Сульфид олефина	кожа	-	Сенсибилизирующий
Эфир фосфорной кислоты, аминная соль	кожа	-	Сенсибилизирующий
SYNTHETIC TRANSMISSION OIL 75W90	кожа	-	Не является сенсибилизатором

Обладает хроническим потенциальным воздействием на здоровье

- Общий** : Согласно экспериментальным данным этот продукт не вызывает сенсибилизации. Повторяющийся контакт может вызвать сухость и растрескивание кожи. повреждение кожи/экзема
- Дополнительная информация** : Не доступен.

12. ВОЗДЕЙСТВИЕ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ**12.1 Токсичность**

- Влияние на окружающую среду** : Экотоксикологические данные о веществах, входящих в состав продукта, указывают на безвредность продукта для окружающей среды.

Название продукта/ингредиента	Биологический вид	Экспозиция	Результат
Эфир фосфорной кислоты, аминная соль	Рыба	96 часы	Острый LC50 1 к 10 mg/L

12. ВОЗДЕЙСТВИЕ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ**12.2 Устойчивость и способность к разложению**

Не доступен.

Название продукта/ ингредиента	Период полураспада в воде	Фотолиз	Способность к биодеструкции
Масло на синтетической основе	-	-	Трудно
Сульфид олефина	-	-	Трудно
Эфир фосфорной кислоты, аминовая соль	-	-	Трудно

12.3 Биокумулятивный потенциал

Не доступен.

12.4 Подвижность в почве

**Коэффициент
распределения между
почвой и водой (K_{oc})** : Не доступен.

Подвижность : Не доступен.

12.5 Результаты оценки по критериям PBT (СБТ) и vPvB (oCoB)

PBT : Не применимо.

vPvB : Не применимо.

12.6 Другие неблагоприятные воздействия : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

13. УТИЛИЗАЦИЯ И/ЛИ УДАЛЕНИЕ ОТХОДОВ (ОСТАТКОВ)**13.1 Способы переработки отходов****Продукт**

Методы уничтожения : Уничтожение отходов необходимо проводить в соответствии с федеральным и местным законодательством по защите окружающей среды.

Опасные отходы : Этот продукт приведен как опасное вещество в Директиве ЕЭС по опасным отходам. Его уничтожение следует проводить согласно всем соответствующим государственным и местными постановлениям.

Европейский Каталог Отходов (EWC)

Код отхода	Обозначение отходов
13 02 06*	synthetic engine, gear and lubricating oils

Упаковка

Методы уничтожения : Оставшаяся упаковка подлежит вторичной переработке. Сжигание или захоронение на свалке может применяться, только если вторичная переработка невыполнима.

Специальные меры предосторожности : Этот материал и его контейнер необходимо удалять безопасным образом. При обращении с пустыми ёмкостями, которые не были очищены или промыты, следует соблюдать осторожность. Пустые контейнеры и вкладыши могут содержать остатки продукта. Избегайте рассредоточения пролитого вещества, а также его попадания в почву, водопровод, системы дренажа и канализации.

14. ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ТРАНСПОРТИРОВАНИИ

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 UN номер	Не регулируется.	Not regulated.	Not regulated.
14.2 Наименование при транспортировке ООН	-	-	-
14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке	-	-	-
14.4 Группа упаковки	-	-	-
14.5 Опасность для окружающей среды	Нет.	No.	No.

14. ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ТРАНСПОРТИРОВАНИИ

14.6 Специальные предупреждения для пользователя	Не доступен.	Не доступен.	Не доступен.
-----------------------------------------------------	--------------	--------------	--------------

14.7 Транспортировка : Не доступен.
в насыпную согласно
Приложению II MARPOL
73/78 и Кодекса IBC

15. МЕЖДУНАРОДНОЕ И НАЦИОНАЛЬНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

15.1 Нормативы/законы, относящиеся к безопасности, охране здоровья и окружающей среды, специфические для данного вещества или смеси

Распоряжение ЕС (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Приложение XIV – Список веществ, подлежащих санкционированию

Вещества, характеризующиеся особо опасными свойствами

Ни один из компонентов не занесен в реестры.

Другие правила ЕЭС

Применение продукта : Применения в потребительских целях, Промышленное применение.

Регистрационный номер : 82351
продукта

16. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Полный текст сокращенных фраз риска	: R22- Вредное при глотании. R41- Опасность серьезного повреждения глаз. R43- Может вызвать сенсибилизацию путем контакта с кожей. R51/53- Токсичное для водных организмов, может вызывать долгосрочное опасное воздействие на водную окружающую среду. R53- Может вызвать долгосрочные опасные воздействия в водной среде.
Полный текст классификаций [DSD/DPD]	: Xn - Вредное Xi - Раздражающее N - Представляет опасность для окружающей среды
Полный текст сокращенных формулировок опасности	: H302 Вредно при проглатывании. H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию. H318 Вызывает серьезные повреждения глаз. H319 Вызывает серьезное раздражение глаз. H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями. H413 Может вызывать долгосрочные вредные последствия для водных организмов.
Полный текст классификаций [CLP/GHS]	: Acute Tox. 4, H302 ОСТРАЯ ТОКСИЧНОСТЬ: ОРАЛЬНЫЙ ПРИЕМ - Класс 4 Aquatic Chronic 2, H411 ХИМИЧЕСКИЕ ВЕЩЕСТВА, ОБЛАДАЮЩИЕ ТОКСИЧНОСТЬЮ (ХРОНИЧЕСКОЙ) ДЛЯ ВОДНОЙ СРЕДЫ - Класс 2 Aquatic Chronic 4, H413 ХИМИЧЕСКИЕ ВЕЩЕСТВА, ОБЛАДАЮЩИЕ ТОКСИЧНОСТЬЮ (ХРОНИЧЕСКОЙ) ДЛЯ ВОДНОЙ СРЕДЫ - Класс 4 Eye Dam. 1, H318 ХИМИЧЕСКАЯ ПРОДУКЦИЯ, ВЫЗЫВАЮЩАЯ СЕРЬЕЗНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ/РАЗДРАЖЕНИЕ ГЛАЗ - Класс 1 Eye Irrit. 2, H319 ХИМИЧЕСКАЯ ПРОДУКЦИЯ, ВЫЗЫВАЮЩАЯ СЕРЬЕЗНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ/РАЗДРАЖЕНИЕ ГЛАЗ - Класс 2 Skin Sens. 1, H317 КОЖНАЯ СЕНСИБИЛИЗАЦИЯ - Класс 1

История

Дата выпуска / Дата пересмотра : 2012-08-22.

Версия : 2

Соответствует статье 31 Директивы 1907/2006/ЕС - Russia

 Указывает на те данные, которые изменились по сравнению с предыдущим выпуском.